

N° 2400.

ALLEMAGNE, BELGIQUE,
GRANDE-BRETAGNE
ET IRLANDE DU NORD,
FRANCE ET ITALIE

Accord concernant les Commissions
de conciliation franco-allemande
et belgo-allemande instituées par
les Traités de Locarno. Signé à
La Haye, le 30 août 1929.

GERMANY, BELGIUM,
GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND,
FRANCE AND ITALY

Agreement concerning the Franco-
German and Belgo-German Com-
missions of Conciliation establish-
ed by the Treaties of Locarno.
Signed at The Hague, August
30, 1929.

No. 2400. — AGREEMENT CONCERNING THE FRANCO-GERMAN AND BELGO-GERMAN COMMISSIONS OF CONCILIATION ESTABLISHED BY THE TREATIES OF LOCARNO. SIGNED AT THE HAGUE, AUGUST 30, 1929.

French and English official texts communicated by the Belgian Minister for Foreign Affairs and His Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs in Great Britain. The registration of this Agreement took place July 14, 1930.

The undersigned duly authorised :

Having taken note of the notes annexed hereto¹ which have been exchanged between the Belgian, British and French Governments of the one part and the German Government of the other part with a view to the evacuation of the Rhineland territory occupied by the Belgian, British and French troops :

Note the agreement which has been arrived at on this question,

Note, also, that in order to facilitate in the common interest a friendly and practical settlement of any difficulty which may arise between Belgium and Germany or between France and Germany concerning the observance of Articles 42 and 43 of the Treaty of Versailles, the German, Belgian and French Governments have agreed that the task of settling amicably any such difficulty shall be accomplished by the commissions set up under the arbitration agreements concluded at Locarno on the 16th October, 1925, by Belgium² and by France³ with Germany. These commissions will act in conformity with the procedure laid down and with the rights accruing under these conventions.

If any such difficulty should arise, it will be submitted either to the Belgo-German Conciliation Commission or to the Franco-German Conciliation Commission, according to whether the difficulty arises between Belgium and Germany or between France and Germany.

This agreement does not in any way affect the general provisions applicable in such case and in particular is subject to the reservation that the powers of the Council and Assembly of the League of Nations to make investigations under Article 213 of the Treaty of Versailles remain intact, It is also subject to the understanding that each of the Powers who signed the Treaty concluded at Locarno on the 16 October 1925, between Germany, Belgium, France, Great Britain and Italy retains the right to lay any difficulty at any time before the Council of the League of Nations in conformity with Article 4 of that Treaty.

The present agreement and the arrangement⁴ relating to the acceptance in principle of the Plan of the June 7, 1929, are mutually interdependent.

Done at The Hague, the 30th day of August, 1929.

STRESEMANN.
Paul HYMANS.
Dino GRANDI.

Arthur HENDERSON.
Aristide BRIAND.

¹ See *sub* Nr. 2399, page 474, of this Volume.

² Vol. LIV, page 303, of this Series.

³ Vol. LIV, page 315, of this Series.

⁴ See page 421, of this Volume.